

*Выразить благодарность. Сообщить о действии, совершаемом в настоящее время. Сказать о конкретном, определенном предмете. Сообщить о действии, совершаемом в настоящее время. Управлять действиями с помощью глаголов в положительной и отрицательной форме.* Для решения этих и других задач ученикам дается необходимая лексика и грамматические конструкции. Разработана специальная методика, позволяющая первоклассникам эффективно усваивать новые слова и грамматические формы.

**Перспективы дальнейших исследований.** Аналогичную работу мы планируем провести и для последующих начальных классов. Материал в 2-4 классах будет расширяться, обогащаться за счет новой лексики, грамматических конструкций. Мы планируем подобрать ряд ролевых игр, различных занимательных заданий, диалогов, которые будут способствовать мотивации общения в классе.

#### **Источники и литература**

1. Асанова Л. Н. Къырымтатар тили : 1-нджи сыныф ичюн дерслик / Л. Н. Асанова. – Симферополь : Крымучпедгиз, 2008. – 144 с.
2. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе / И. А. Зимняя. – М. : Просвещение, 1991. – 219 с.
3. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е. И. Пассов. – М. : Просвещение, 1991. – 2-е изд. – 223с.

*Рецензент: Акмоллаев Э.С., к.ф.н., доц. каф. крымскотатарского и турецкого языкознания РВУЗ «КИПУ»*

**Мамутова З.С.**

**УДК 372.461–057.874:81’246.2**

### **КЪЫРЫМТАТАР ТИЛИНИ ОГРЕНЮВИНДЕ КОММУНИКАТИВЛИК ПРИНЦИПКЕ МУНАСИП ЛЕКСИК ДЖЕРЬЯНЫ**

#### **КОММУНИКАТИВНЫЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ РЕЧЕВОЙ АКТИВНОСТИ УЧАЩИХСЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ КРЫМСКОТАТАРСКОГО ЯЗЫКА**

*В статье рассматриваются особенности формирования способности учащихся к межкультурной коммуникации. В настоящее время глобальной целью овладения языком считается приобщение к культуре и участие в диалоге культур. Эта цель достигается путем формирования способности к межкультурной коммуникации. Именно преподавание, организованное на основе заданий коммуникативного характера, обучение иноязычной коммуникации, используя все необходимые для этого задания и приемы, является отличительной особенностью урока крымскотатарского языка в школах с крымскотатарским языком обучения.*

Къырымтатар тилини (чешит миллет векиллери окьугъан мектеплерде) огренюви акъкъында сёз юрьсеткенимиз ичюн, озьгюн миллий анъанелернинъ системасы, фикирлер, мунасебетлер белли медениет векиллерининъ тамам нутукъ фаалиетинде акс олунгъаныны козьде тутмалы. Бойлеликнен, башкъа тильни менимсеген инсан дигер медениет сынъырында къонушмагъа огренмек лязим, коммуникатив компетенциягъа етишюви исе медений малюматнынъ белли бир колемини менимсенювисиз халкънынъ медениети иле танышувусыз олмаз.

Коммуникатив категорияларнынъ огренлюви эм тиль ташыйджыларынынъ коммуникатив арекет тарзыны козетюв усулы ве изар этильген коммуникатив фактларынынъ когнитив умумийлештирювнен, эм де эксперименталь (анкетирлеме, сорав усулиети, сербест ве ассоциатив эксперименти) усулларынен ерине кетириле.

Юкъарыда къайд эткенимизге коре, коммуникатив анъ озь теркибине коммуникатив аспект ве тиль аспектини (иль анъыны) кирсете.

Тиль анъынынъ огренюви шуны козьде тутмак ки, тиль бирлемлери ве тиль структураларыны теткъикъ этиюв эснасында оларнынъ психологик джеэттен акъыкъый мундериждеси белли ола, яни: семантик компонентлернинъ керчек, «психологик джеэттен акъыкъый» комплектинде халкънынъ анъында де бир, де дигер мананынъ яшагъаны, онынъ тиль зеининде сакъланып къалгъаны; сёзнинъ семантикасыны тешкиль эткен айры компонентлер актуаллик джеэттен насыл мунасебетте булунгъанлары инсаннынъ тиль ихтиятында сёз ве структураларнынъ акъыкъый маналы багълар насыл олгъаны.

Коммуникатив анъны теткъикъаты, биринджиден, менталь коммуникатив категорияларнынъ мундериждесини талиль этиювни ве эда этиюви козьде тутмак. Бу категориялар коммуникация структурасы боюнджа бильгилерни, джемаат ичинде тайинленген коммуникацияларнынъ норма ве къаиделерини ве анънынъ коммуникатив талиматны къаврап алалар.

Коммуникатив категориялар коммуникатив анънынъ элементлери оларакъ къырымтатар тилинде даатемелли теткъикъ этильмедиле. Бунъа бакъмадан, назарий джеэттен коммуникатив категорияларнынъ огренлюви эм инсаннынъ коммуникатив анънынъ структурасыны, эм де къонушув кетишатында коммуникатив категорияларнынъ реализация механизмини анъламагъа ве коммуникатив категорияларнынъ миллий озьгюнлигини изар этмеге имкъан бере.

Тильнинъ тесирини азлаштырув васталарнынъ муимлиги акъкъында чокъ теткъикъатчылар ягъан эди:

А. Супрун, В. Ярцева, А. Беляев, Н. Пашковская ве башкъалар [1].

Нутукънынъ лексик тарафыны огретюв мундереджесининъ лингвистик компоненти лексик минимумнен, яни окъув джерьянында усул джеэттен сечип алынган ве тешкиятландырылган сёзлер, лугъатлар, фразеологик ибарелернен косътерильгендир. Лексик минимумнынъ сечиллов критериялары тематик (сёзлер мевзу боюнджа (эджнебий тиллерни огретюв программасынен бельгиленген) муим аныламларны ифаделемели), эксериетлик (нутукъта къулланылувы), бирикмелик, сёз япув къабилиети, стилистик джеэттен нейтраль олмалы. Лексик бирлемлерни сечкенде, эм эджнебий, эм де тувган тильде бутюнлей бир кельген синонимлер ве интернациональ сёзлерни чыкъарув принцип козьде тутула. Нуткъий фаалиетнинъ хусусиетине коре актив (продуктив) ве пассив (рецептив) лексик минимумны айырлар. Пассив лугъатны окъуган ве динълеген вакытта талебелер ичюн анылайышлы олган сёзлер тешкиль этмекте. Актив ве пассив лексик минимумны тешкиль эткен лексик бирлемлерининъ микъдары эр бир девири ичюн тасиль программасында бельгиленгендир.

Лексика узьре чалышув эсасында белли къанунлар, принциплер тура. Оларны риает этиюв – окъутув эснаснынъ эффективлигининъ шартыдыр.

Коммуникатив категорияларнынъ теткъикъаты шуны козьде тутула:

- коммуникатив категориянынъ структурасыны тайинлемек, яни онынъ озегини, муитини косътермек;

- коммуникациянынъ норма ве къаиделерини, ясакъларыны, талиматыны тасвир этмек;

- миллий коммуникатив аныда коммуникатив категорияларнынъ зекъветини бельгилемек – бир де бир лингвокультурологик озекли коммуникатив категорияларны изар этмек.

Коммуникатив категорияларнынъ инкишаф динамикасыны да халкънынъ коммуникатив анынынъ компоненти оларакъ огренмек мумкюн. Буны эм миллетнинъ шекилленюв ве инкишаф эснасында категорияларны шекиллендириюв тарзында, эм де онтогенетик планда – бала ве буюклернинъ (шахсиет инкишафынынъ тюрлю басамакъларында) коммуникатив аныда айры коммуникатив категорияларыны шекиллендириювдир [5].

Лексиканынъ системлиги шунен косътериле ки, онынъ эписи бирлемлери озь хусусиетлери эсасында бир-биринен багълы олган махсус бирлешмелерге (семантик аланларгъа, лексик-семантик ве тематик группаларгъа, синонимик сыраларгъа, антонимик къаршылаштырувларгъа, сёз япув юваларына) кирелер. Башкъа сёзлернен айткъанда, лексик бирлемлер къафамызда озь-озуне дегиль де, олар махсус сёз группалары сыфатында бир-биринен сыкъ багъда булуналар [4].

Лексика, яни сёзлернинъ ве оларгъа функция джеэттен ошагъан бирлешмелер топлулугъы, чокъсу теткъикъатчылар къайд эткенлерине коре, системаны я да, А.А. Леонтьевнинъ [3] ифаделювине коре, системанынъ системасыны тешкиль эте.

Сёзни билюв тек онынъ манасыны бильмесине дегиль де, сес ве сейир шекиллерини (сёз шекилини) билювине эсаслангъандыр, онынъ башкъа сёзлернен грамматик ве семантик джеэттен бирикмеси къабилиетинен (нутукъ акъымында къулланылувынен) багълы.

Сёзнинъ менимсемесининъ мувафакъиети талебелерде беджерикликлернинъ мевджутлыгъына багълыдыр:

- тиль адиселерини козетюв, тенъештириюв, талиль этиюв;

- таныш олмагъан лексик бирлемнинъ манасыны контекстен я да сёз япув элементлеринден зан этмек;

- тюрлю лугъатларнен чалышув;

- язувнынъ онъайтлы шеклини сечип, окъув лугъатыны алып бармакъ.

Оларнынъ эр бирисининъ эсасында турган арекет ве муамелелер лексикагъа огретювнинъ мундериджесини, онынъ *психологик компонентини* тешкиль этелер.

Демек, продуктив лексик алышкъанлыкъ – бу коммуникатив вазифеге (я да къонушма вазиятке) нисбетен лексик бирлемининъ сечильмеси ве башкъа лексик бирлемлернен онынъ догъру бирикмеси узьре япылган синтезирленген арекеттир. Бу муреккеп арекетнинъ метинлигини (эр тюрлю алышкъанлыкъларнынъ керекли кейфиетлери оларакъ) нутукъта сёзнинъ ситуатив къулланылувы темин эте. Окъутувнынъ коммуникатив принципине эсасланаракъ, дерсликлерге кирсетильген лексик мешгъулиетлер талебелернинъ нутукъ фаалигине сильтем олур.

Бундан да гъайры, табий нутукъ вазиятлер бар, мисаль оларакъ, оджа сыныфта невбетчи ким олгъаныны я да не ичюн талебе дерске азыр олмагъаныны къайд эткенде. Амма булар талебе беджере биледжек бутюн нутукъ вазифелерни къаплап оламайлар. Онынъ ичюн оджалар суний яратылган вазифелернен къулланалар. Бойле ситуатив мешгъулиетлерни къулланаракъ, тасвир олунган реаль акъыкъатнынъ аллары талебелерге якъын ве анылайышлы олмасына оджа дикъкъат айырмакъ керек. Фиқиримиздже, бойле ишни талебелер этнокультур сёзлерни ве грамматик беджерикликлерини етерли дедерде менимсеген сонъ кечирмек лязим.

Къырымтатар тилини миллий тиль оларакъ огренюв шараитте мусбет нетиджелерни алмакъ ичюн этнокультур лексик бирлемлерни менимсемеге, аныламагъа ве акъылында тутмагъа догърулган мешгъулиетлерни яхшы этип азырламакъ керек.

Къырымтатар тилини огретюв амелияты, бир тарафтан, умум лексиканынъ мевджутлыгъыны, дигер тарафтан – белли фаркълыкълар олган сёзлернинъ олувуны козьде тутмалы.

**Къулланылгъан эдебият:**

1. Аврорин В.А. Проблемы изучения функциональной стороны языка. –Л.; – 1975. 78 с.
2. Асанова Л.Н. Башлангыч сыныфларда къырымтатар тилини огретювни интенсивлештирюв меселеси.(Методик къулланма). Акъмесджит «Тапран», 1999. –19 с.
3. Леонтьев А.Н. Избранные психологические произведения: В 2-х т. М.: Педагогика, 1983. Т.1. 391с.
4. Марчан Н.Б. О некоторых приемах повышения эффективности изучения лексики // ИЯШ, 2004. №5. С. 77-78.
5. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. – 208 с.
6. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии: Пер. с англ. / Общ. ред. И вст.ст. А.Е. Кибрика, – М.: Издательская группа «Прогресс», «Универс», 1993. –656 с. (Филология мира). Уледов А.К. Общественная психология и идеология. – М.: Мысль, 1985. –268 с.

*Рецензент: Акмоллаев Э.С., к.ф.н., доц. каф. крымскотатарского и турецкого языкознания РВУЗ КИПУ*